

La El Espada y Cayado

“Predique la Palabra” (2 Timoteo 4:2) • “Apacentar la Grey” (1 Pedro 5:2)

“Gracia, Misericordia, y Paz”

● Por JAMES E. GIBBONS

Post Office Box 147—Mt Airy, NC 27030 USA



ES MUY INTERESANTE observar las salu-
taciones en las epístolas del Nuevo Testa-
mento. Contrario a nuestra práctica hoy día,
el escritor firmaba su nombre primero, se identifica-
ba, y normalmente decía algo de sí mismo que ten-
dría significado para el destinatario de la carta. Des-
pués, dirigía sus palabras a la persona que la recibi-
ría, y de alguna manera le deseaba el bien. Estas
palabras no eran simplemente una fórmula vacía,
sino que representaban grandes verdades espiritua-
les de las cuales habían pasado a formar parte.

Vamos a considerar esto. Quizás la manera más
común de expresarse en las epístolas envuelve las
palabras “gracia” y “paz” (Romanos 1:7; 1 Corintios
1:3; 2 Corintios 1:2; Gálatas 1:3; Efesios 1:2; Filipen-
ses 1:2; Colosenses 1:2; 1 Tesalonicenses 1:1; 2 Tesa-
lonicenses 1:2; Filemon, v. 3; 1 Pedro 1:2; 2 Pedro
1:2). Las palabras de Pablo en 2 Corintios 1:2 son tí-
picas de esto, “*Gracia y paz* a vosotros de Dios nues-
tro Padre y del Señor Jesucristo.” Las epístolas de
Santiago y 3 Juan son un poco diferente. Santiago
utiliza una fórmula simple, y sencillamente dice,
“Salud” (recordativo de la epístola en Hechos 15:23-
29). Juan en 3 Juan, versículo 2 es más expresivo:
“Amado, yo deseo que tú seas prosperado en todas las

cosas, y que tengas salud, así como prospera tu alma.” También hay dos epístolas que omiten la “estas”
como tal, son: Hebreos y 1 Juan (quizás por la natu-
raleza del tema).

Las tres palabras “misericordia,” “paz,” y “amor”
se encuentran juntas en Judas, versículo 2. Pero las
palabras en triple combinación que queremos notar
ahora son “*gracia, misericordia, y paz*” (1 Timo-
teo 1:2; 2 Timoteo 1:2; Tito 1:4; 2 Juan, v. 3). Estas
están llenas de significado.

Acerca de dos de estas palabras se ha dicho que
“*gracia* era la salutación griega y *paz* la salutación
hebraea.” Esto podría ser cierto. Pero al hacer la apli-
cación cristiana de estos términos, encontramos que
tienen un significado más profundo que eso.

“Gracia” y “misericordia” son dos grandes palabras
del cristianismo (así como “paz”). La palabra “gracia”
se utiliza en varias maneras diferentes en el Nuevo
Testamento. El significado básico es favor. En el uso
más limitado, tiene referencia a nuestra salvación,
significa un don inmerecido. Dios nos ha obsequiado
favor que no merecemos. ¡Cuán grandiosa es esta
palabra! La misericordia es el otro lado de la misma
moneda. Por la enormidad del pecado y nuestros pe-
cados, merecemos castigo; merecemos morir y sufrir
la consecuencia eterna. Ese castigo que merecíamos
ha sido detenido. Esto es misericordia.

Misericordia (castigo detenido) y gracia (favor
otorgado)—las unimos y tenemos una combinación
maravillosa para tratar con nuestra situación hu-
mana. “Por cuanto todos pecaron, y están destitui-
dos de la gloria de Dios” (Romanos 3:23). Y se nos
dice que “la paga del pecado es muerte” en Romanos
6:23. “Y de la manera que está establecido para los
hombres que mueran una sola vez, y después de esto
el juicio” (Hebreos 9:27). Sin embargo, Dios no se
complace en vernos morir en nuestros pecados para
enfrentarnos con El en el juicio. Consecuentemente el

(Continúa en la Página 6)

THE SWORD AND STAFF
Post Office Box 147
Mt. Airy, N.C. 27030 U.S.A.

E-Mail Address:
JGibbons@InfoAve.Net

INFORMACIÓN:

■ Dependemos completamente de su respaldo financiero para publicar esta revista religiosa. Para suscribirse, envíe una contribución. Definitivamente se necesitan regalos subsidiarios para seguir esta labor desinteresada de amor para con Dios y la verdad. Puede usar la fecha al lado de la dirección como un recuerdo de enviar una ofrenda (quizás anualmente). No se envían avisos. Haga los cheques a nombre de "CHURCH IN MT. AIRY". El alcance (y la frecuencia) de publicación se determina por el sustento recibido. James E. Gibbons es el editor. (Todo dinero recibido para material impreso se considera una ofrenda). No asumimos responsabilidad por material de otras fuentes y escritores fuera de lo que está escrito en esta revista. Esta publicación está disponible en inglés y en español. Favor de indicar su preferencia. □

—GRACIAS—

HABLANDO CON
Proverbios...

UN CRISTIANO que ora mucho es un cristiano poderoso.

Nuestras diferencias desaparecerán, y seremos más parecidos cuando lleguemos a ser como Cristo.

La energía se gasta inútilmente a menos que se gaste en lo que es útil.

El cristiano verdadero experimenta aquel estado de bienestar que el mundo busca artificialmente por medio de las drogas y el alcohol y no lo encuentra.

Ante los ojos de Dios un poquito es mucho cuando es todo lo que uno tiene (Lucas 21:1-4).

Cristiano, si usted se disciplina para leer la Palabra de Dios regularmente y con oración, entonces encontrará el poder de disciplinarse a vivir la vida cristiana.

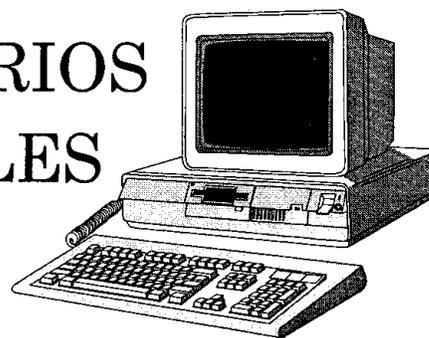
Si la vida parece vacía, trate de llenarla con la palabra.

Si usted conoce su posición y dónde está parado, todavía estará allí cuando todos los demás se hayan cambiado de posición.

Si tiene el corazón bueno, no tendrá la boca mala (Lucas 6:45).

El que "goza de la vida" en el pecado, pierde la vida.

COMENTARIOS
EDITORIALES



EL ANTÍTESIS DEL AMOR

CUANDO hablamos del amor, normalmente pensamos que el odio es lo opuesto. Sin duda esto es verdad si pensamos en un sentimiento negativo expresado en una manera positiva. Sin embargo, pensar en él en un sentido con contenido negativo, concluimos que el egoísmo es el antítesis del amor. El verdadero amor no es egoísta y se extiende hacia otros. Se expresa al dar.

Esto se nota en el Padre Celestial y en Cristo, el Hijo de Dios. Juan 3:16, la escritura conocida, lee, "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna." El Señor Jesús mismo dijo, "Este es mi mandamiento: Que os améis unos a otros, como yo os he amado. Nadie tiene mayor amor que este, que uno ponga su vida por sus amigos" (Juan 15:12,13). Esto es lo máximo que uno puede dar. Esto es una falta total de egoísmo. Esto es amor.

Este amor se debe ver en los cristianos. De hecho, se supone que seamos como Cristo. Por consecuencia, Juan dice, "En esto hemos conocido el amor, en que él puso su vida por nosotros; también nosotros debemos poner nuestras vidas por los hermanos" (1 Juan 3:16). Pablo señala en 2 Corintios 5:14 y 15 que ser cristiano debe resultar en una vida sin egoísmo, "Porque el amor de Cristo nos constriñe, pensando esto: que si uno murió por todos, luego todos murieron; y por todos murió, para que los que viven, ya no vivan para sí, sino para aquel que murió y resucitó por ellos." El libro de Efesios capítulo 5, versículo 25 acentúa este tema, "Maridos, amad a vuestras mujeres, así como Cristo amó a la iglesia, y se entregó a sí mismo por ella." Cuán natural es, pues, que Pablo amoneste en Gálatas 6:2, "Sobrellevad los unos las cargas de los otros, y cumplid así la ley de Cristo." La falta del egoísmo, de esto se trata el amor.

Así que el ego, aquella parte de nosotros que es básicamente egoísta, tiene que ser crucificado y sacado de en medio. Pablo declaró, "Con Cristo estoy juntamente crucificado, y ya no vivo yo, mas vive Cristo en mí; y lo que ahora vivo en la carne, lo vivo en la fe del Hijo de Dios, el cual me amó y se entregó a sí mismo por mí" (Gálatas 2:20). La palabra griega para "yo" es *ego*, del cual sacamos directamente nuestra palabra "ego" en español. En algún sitio leí que la palabra para "yo" en inglés "I" se escribe con letra mayúscula solamente en inglés. Todos los otros idiomas del mundo escriben la palabra para "yo" con letra minús-

cula. Si esto es verdad, quizás es un indicativo de la arrogancia que tienen las personas de habla inglesa. Independientemente de que esto sea cierto o no, al llegar a Cristo, el ego tiene que ser crucificado. El ego se tiene que quitar de en medio. Tache el gran "yo" y sustitúyalo con una cruz. Luego, haga la gran declaración de auto-crucifixión que Pablo hizo arriba (Gálatas 2:20) y viva de acuerdo a esto.

Si en verdad queremos GOZO en la vida, debemos poner a Jesús primero, a otros segundo, y a nosotros como último. Al librarnos de nosotros mismos y del egoísmo, experimentaremos el verdadero amor, gozo, y paz (los derivados del amor). □



"WEB SITE" de LA ESPADA Y EL CAYADO

HACE TIEMPO que nuestra computadora ha estado conectada al "Internet" para los propósitos de correo electrónico "E-mail" (y especialmente para aligerar la publicación de la edición en español de *La Espada y el Cayado*). Recientemente notamos que nuestro proveedor de servicios de "Internet" da espacio gratis para páginas personales en el "Web." Por lo tanto, hemos aprovechado esta oportunidad para publicar parte de nuestro material de *La Espada y el Cayado*, para que sea accesible en computadoras alrededor del mundo. Crear una página del "Internet" no ha sido tarea fácil, pero estábamos determinados a hacerlo nosotros mismos y tuvimos que aprender todo desde el principio. Por fin está publicada. Los que tienen computadoras, y están conectados al "Internet" nos pueden encontrar en la siguiente dirección. Favor de decir esto a otros. Por ahora todos los artículos están en inglés solamente.

<http://web.infoave.net/~jgibbons/index.htm>

Ya hemos recibido algunas contestaciones por "E-mail" de algunos que han visitado nuestro "web site". Compartimos algunos de sus comentarios con usted.

- *"Encontré su "web site." Estoy impresionado ..."*
- *"Me gusta mucho su nuevo "Web site." ¡Esto debe ayudar mucho a propagar más el evangelio!"*
- *"¡Gracias por su dirección del "Web" corregido! ¡Luce muy bien! ¡Para un principiante, hizo un tremendo trabajo! ¡Debe seguir defendiendo la verdad! ¡Yo haré lo mismo!"*
- *"¡Tremendo "web site"! ¡Qué oportunidad! ¡Otras personas y yo podremos copiar LA ESPADA Y EL CAYADO y pegarlo directamente en nuestras lecciones y sermones."*
- *"¡¡Por fin llegó!! Es una página que luce bien. Puedo observar que invirtió mucho tiempo y pensamiento en esto. Anticipamos visitarla más a menudo."*
- *"Que bien...Me gusta mucho la buena apariencia de sus páginas y anticipo visitarlas más a menudo para ver lo que ha hecho..."*
- *"He visto su "Web site"; es de primera. Hemos encadenado nuestra página a la suya. Le deseo mucho éxito."* □

La Naturaleza de la Reunión Religiosa en Hechos Capítulo 15

ALGUNOS VEN en el capítulo 15 del libro de los Hechos una Asamblea oficial de los líderes y teólogos de diferentes iglesias que se reunieron con el propósito de hacer y regular los asuntos de doctrina y credo. Así ven un precedente aprobado para concilios subsiguientes de la iglesia que se han convocados a través de los siglos para hacer credos y declaraciones de creencias. Otros ven en esto una reunión de personas de diferentes iglesias para tener una convención regular de la iglesia (en el sentido moderno de la expresión). Pero, ¿cuál es la verdad de la situación aquí? ¿Son algunos de estos puntos de vista correctos (o justificados)?

Vamos a leer este capítulo muy cuidadosamente, y luego organizaremos lo que hemos leído.

Primeramente notamos, "Entonces algunos que venían de Judea [y en particular, Jerusalén] enseñaban a los hermanos: Si no os circuncidáis conforme al rito de Moisés, no podéis ser salvos" (15:1). Según la última parte del capítulo 14, Antioquía es el lugar donde esto sucedió (14:26-28). Pablo y Bernabé estaban allí, y confrontaron a los maestros por enseñar tal cosa. Los hermanos en Antioquía querían que Pablo y Bernabé fueran a Jerusalén para consultar con los apóstoles y ancianos acerca de esto. Esta falsa enseñanza era escandalosa en sus mentes porque eran gentiles. Los enviaron ayudándoles con los gastos del viaje.

Pero, ¿por qué hablar con los apóstoles y ancianos acerca de esto? No porque dudaran de lo que Pablo había enseñado (porque él fue un apóstol inspirado como los otros, y sus palabras llevaban autoridad). Es que el pasaje indica que estos maestros judaizantes se presentaban como representantes de los apóstoles y de la iglesia de Jerusalén en lo que enseñaban. Esto se indica en la carta enviada desde Jerusalén después de la reunión para tratar con el problema. Dijeron, "Por cuanto hemos oído que algunos que han salido de nosotros, a los cuales no dimos orden, os han inquietado con palabras, perturbando vuestras almas,

(Continúa en la Próxima Página)

La Naturaleza de la Reunión Religiosa del Capítulo 15

(Continuación de la Página Anterior)

mandando circuncidaros y guardar la ley" (15:24). Los hermanos de Antioquía querían llegar a la fuente del problema. ¿Mandó la iglesia de Jerusalén a estos hombres para que enseñaran lo que estaban enseñando? ¿Representaban correctamente la doctrina de los apóstoles?

Esta epístola de los apóstoles, los ancianos, y la iglesia de Jerusalén clarificó esto y mostró lo que esperaban de los cristianos gentiles. En esencia, no tenían que llegar a ser judíos antes de llegar a ser cristianos. Lo que Pablo predicaba y lo que los hermanos de Jerusalén enseñaban era la misma cosa. Los judaizantes no representaban a la iglesia de Jerusalén. Junto con esta epístola, Judas y Silas personalmente fueron enviados para acompañar a Pablo y Bernabé para llevar las buenas nuevas.

No, este capítulo no apoya el concepto de concilios de iglesias que se reúnen para formular credos de denominaciones y para hacer declaraciones de creencias de hombres no inspirados. Ni es un paralelo a las convenciones de las denominaciones más allá de las fronteras de la iglesia autónoma local. Tratar de aplicarlo a cualquiera de estas dos cosas sería sacar un pensamiento del aire. □

¿Qué es Amarse "los Unos a los Otros"?

- El amor es una actitud—
- El amor es una oración,
- Por una alma en tristeza
- Un corazón en desesperación.
- El amor son buenos deseos
- Para la ganancia del otro.
- El amor es sufrido con
- Las fallas de un hermano.
- El amor da agua
- A un vaso que se ha secado.
- El amor alarga la mano hacia arriba,
- También hacia abajo.
- No busca lo suyo
- A costa del otro.
- El amor alcanza a Dios
- Cuando alcanza a nuestro hermano.

— **"AMÉMONOS UNOS A OTROS"** —

¡TIEMPOS PELIGROSOS PARA ESTAR VIVOS!

EN 2 TIMOTEO 3:1 el apóstol Pablo dijo proféticamente, "También debes saber esto: que en los postreros días vendrán tiempos peligrosos (Lea todo este solemne capítulo.) ¿Cuáles son "los postreros días" que el apóstol tenía en mente? ¿Qué significa "tiempos peligrosos"? Con relación a lo que tenía en mente con "los postreros días" no hablamos dogmáticamente. Pero sí podemos ver positivamente lo que significa "tiempos peligrosos." Significa "tiempos peligrosos" para la gente, hablando espiritual y moralmente. La seguridad de Timoteo en evitar naufragio espiritual y salvaguardar la firmeza moral se aseguraría prestando atención a la amonestación de Pablo: "Pero persiste tú en lo que has aprendido y te persuadiste..." Luego se dirige a Timoteo hacia las Escrituras inspiradas por el Espíritu, la Palabra de Dios. Su alma sería anclada en cosas absolutas.

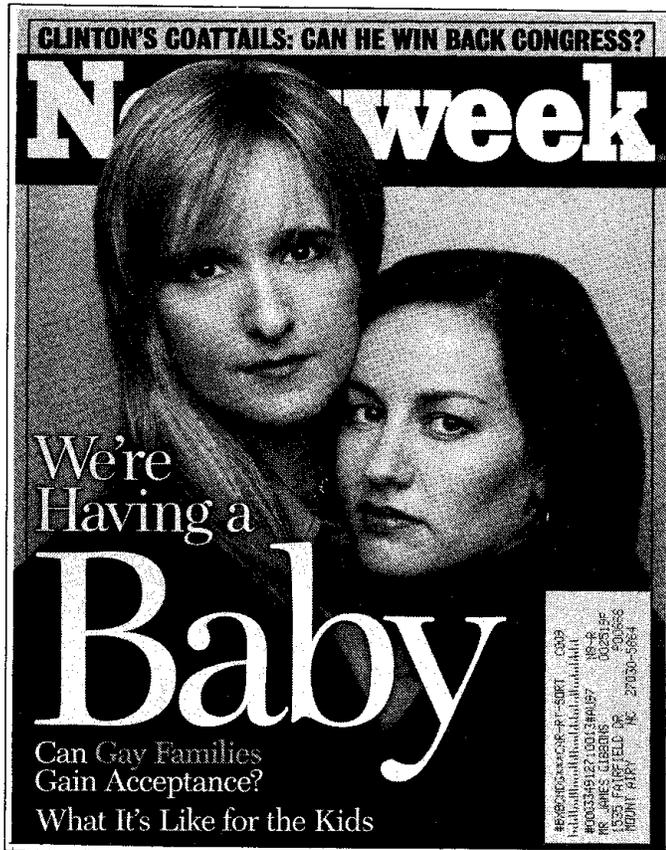
Hoy día estamos viviendo en tiempos extraños y raros. Los hombres se han divorciado de Dios y de la Biblia. Los monumentos antiguos de la moralidad, del bien y del mal, se están demoliendo y se han echado a un lado. Un concepto tan básico como que el matrimonio significa solamente la relación entre personas de sexos opuestos se desprecia y se burla (considere las caricaturas de periódicos seculares abajo). Los que se oponen al matrimonio del mismo sexo (!) se figuran como proponentes del odio. En cada dirección que miramos, parece que los medios nos tiran en la cara empujando la agenda homosexual. Cuando ya el sexo y el matrimonio no se consideran ni se respetan en el contexto que Dios los ha colocado, el mismo fundamento de la sociedad civilizada desaparece. ¡Despiértense!

¡Estarás complacido al saber que toda mi vida prediqué en contra del matrimonio del mismo sexo, nunca oficié un matrimonio del mismo sexo, siempre predicaba que los homosexuales eran menos que humano—ni siquiera los dejaba entrar en mi iglesia, por Dios!

La verdad es que tú eres el gran ridículo.



De hecho los medios de comunicación, más que la gente común y corriente, son los responsables por tratar de hacer aceptable la homosexualidad. Casi parece un complot concertado. Note la foto abajo de unas de las carátulas de la revista *Newsweek* en inglés. Se habla mucho de hacer los matrimonios del “mismo sexo” legales. Ya parece que varias ciudades y cientos de compañías le dan beneficios a “familias” con acompa-



ñantes del “mismo sexo.” Relacionado con esto, sigue a continuación casi un facsímil de un anuncio de bodas que nos fue enviado de una ciudad del medio-oeste (un lector nos la envió). Envuelve dos hombres entrando en algo que se parece al matrimonio (finge ser respetable).

Favor de leer Mateo 19:4-6. El plan de Dios desde la creación requiere un hombre y una mujer. Ahora note como el Antiguo Testamento trataba a los que violaban este arreglo. “Si alguno se ayuntare con varón como con mujer, abominación hicieron; ambos han de ser muertos; sobre ellos será su sangre” (Levítico 20:13). Lea Romanos 1:24-32 para ver lo que Dios todavía piensa acerca de esto. Ciertamente misericordia, gracia y perdón pueden ser encontrados para los que han cometido sodomía. Note que Pablo demuestra el exceso de esta práctica (y otros pecados) y luego la limpieza. “¿No sabéis que los injustos no heredarán el reino de Dios? No erréis; ni los fornicarios, ni los idólatras, ni los adúlteros, ni los afeminados, ni los que se echan con varones, ni los ladrones, ni los avaros, ni los borrachos, ni los maldicientes, ni los estafadores, heredarán

*Hemos experimentado amor...
en nuestros padres, en nuestras familias y amigos y
ahora tenemos un nuevo amor el uno con el otro*

Nosotros,

[nombre de un hombre]

y

[nombre del otro hombre]

*les invitamos a compartir con nosotros,
nuestra asociación en vida*

La Unión Sagrada será a las siete de la noche

el _____ [fecha] _____

_____ Iglesia

[lugar]

el reino de Dios” (1 Corintios 6:9-11). Ahora el próximo versículo demuestra la limpieza. “Y esto erais algunos; mas ya habéis sido lavados, ya habéis sido santificados, ya habéis sido justificados en el nombre del Señor Jesús, y por el Espíritu de nuestro Dios.” Ahora como cristianos este estilo de vida era de tiempo pasado: “Y esto *erais* algunos.” Ellos habían sido lavados, santificados, y justificados (y ahora estaban viviendo de acuerdo a esto). Su manera de vivir no natural, repulsiva y pervertida quedaba atrás.

No deje que los medios de comunicación le laven el cerebro. Isaías 5:20 lee así, “¡Ay de los que a lo malo dicen bueno, y a lo bueno malo; que hacen de la luz tinieblas, y de las tinieblas luz; que ponen lo amargo por dulce, y lo dulce por amargo!” Escuche Proverbios 17:15. “El que justifica al impío, y el que condena al justo, ambos son igualmente abominación a Jehová.” Quizás no vamos al extremo de algunos en promover y aceptar el estilo de vida y la agenda de los homosexuales, ¡pero cuidado! Después de hablar de los del mismo sexo como en contra de la naturaleza, que deshonran sus cuerpos los unos con los otros (junto con otros pecados), Pablo afirma en Romanos 1:32, “quienes habiendo entendido el juicio de Dios, que los que practican tales cosas son dignos de muerte, no sólo las hacen, sino que también se complacen con los que las practican.” El hombre de Dios, Pablo, dice que no solamente los que practican tales cosas son culpables; los que no las practican, pero no encuentran falta en los que lo hacen, comparten la culpabilidad. ¡Amados, cuidado! ¡Guárdense! Estos tiempos en que vivimos son peligrosos. □

Cuando experimentamos y conocemos personalmente la gracia de Dios, la gracia gobernará nuestra relación con otros.

“Gracia, Misericordia, y Paz”

(Continuación de la Página 1)

apóstol Pablo dijo que, Cristo “fue entregado por nuestras transgresiones, y resucitado para nuestra justificación” (Romanos 4:25), y Dios “al que no conoció pecado, por nosotros lo hizo pecado, para que nosotros fuésemos hechos justicia de Dios en él” (2 Corintios 5:21). La misericordia y la gracia están entrelazadas. Luego Pablo, haciendo hincapié más explícitamente en la *gracia*, dice, “Porque por gracia sois salvos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios; no por obras, para que nadie se gloríe” (Efesios 2:8,9). Y, verbalmente, haciendo hincapié en la *misericordia*, dice en Tito 3:5, “No por obras de justicia que nosotros hubiéramos hecho, sino por su misericordia, por el lavamiento de la regeneración y por la renovación en el Espíritu Santo” (Tito 3:5; Veá 1 Corintios 6:9-11; Hechos 2:38). No, no podríamos ser tan buenos como para salvarnos a nosotros mismos. Sí, necesitamos la gracia y la misericordia de Dios, y la recibimos cuando nos arrepentimos y somos bautizados para el perdón de los pecados. El castigo que merecemos ha sido detenido (esto es misericordia). La justicia que no teníamos nos ha sido atribuida por medio de Cristo (esto es la gracia). Somos libres de la penalidad de la Ley. Somos perdonados.

Las personas a quienes los escritores del Nuevo Testamento le escriben habían experimentado la gracia de Dios y su misericordia. Ahora mientras continúan en los caminos del Señor, se les desea una realización aun mayor de estas verdades maravillosas en sus vidas. No sólo eso, él añade paz a la gracia y a la misericordia. La paz es un derivado de conocer la gracia y la misericordia de Dios. Isaías dijo que, “los impíos son como el mar en tempestad, que no puede estarse quieto, y sus aguas arrojan cieno y lodo. No hay paz, dijo mi Dios, para los impíos” (Isaías 57:20,21). Por otro lado, la persona que tiene paz con Dios, tiene paz consigo mismo (y con otros). Pablo afirma a los filipenses, que después de orar “la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, guardará vuestros corazones y vuestros pensamientos en Cristo Jesús” (Filipenses 4:7). En todas las cosas ahora la paz de Dios debe gobernar en nuestros corazones (Colosenses 3:15). Y así será mientras vivamos por El.

“Y el Dios de paz sea con todos vosotros. Amén”

Este es nuestro deseo para Uds. □

El Hombre en el Hoyo

UN HOMBRE cayó en un hoyo y no podía salir.

Una persona SUBJETIVA vino y dijo, “Siento mucho que esté allí abajo.”

Una persona OBJETIVA vino y dijo, “Es lógico que una persona cayera allí.”

El FARISEO dijo, “Solamente las personas malas caen en el hoyo.”

El MATEMÁTICO calculó cómo cayó en el hoyo.”

El REPORTERO quería obtener los derechos exclusivos del reportaje.

El FUNDAMENTALISTA dijo, “Usted merece su hoyo.”

El AGENTE DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA preguntó si estaba al día en cuanto al pago de los impuestos sobre el hoyo.

Una persona QUE TENÍA LÁSTIMA DE SI MISMO dijo, “¡Ud. no ha visto nada porque no ha visto mi hoyo!”

El CARISMÁTICO dijo, “Simplemente confiese que no está en el hoyo.”

El OPTIMISTA dijo, “Pudo haber sido peor.”

El PESIMISTA dijo, “Las cosas serán peores.”

Pero JESÚS, viendo al hombre, lo tomó por la mano y lo sacó del hoyo.—*Seleccionado* □

¿Dónde Estaba Usted?

LAS PUERTAS del lugar de reunión de la iglesia se abrieron el domingo pasado por la mañana. ¿Dónde estaba usted? Si estaba allí, ¡qué bueno! Si no, ¿por qué no? Las puertas se abrieron el domingo pasado por la noche. ¿Dónde estaba usted? ¿Dice que estaba allí? ¡Qué bueno! ¿Y qué de usted que no estaba allí? ¿Por qué no estaba? Las puertas se abrieron el miércoles por la noche. ¿Dónde estaba? (Usted conoce el resto de la historia.)

J.C. Penny una vez dijo, “Si un hombre está demasiado ocupado para no adorar a Dios dos veces el domingo y en la reunión de oración por la noche, él tiene más negocios de lo que Dios quisiera que tuviera.” Y esto vino de un hombre muy ocupado.

“El hombre que no tiene tiempo para asistir a la iglesia es como un automóvil que no tiene tiempo para detenerse para comprar gasolina.”—*Western Recorder*.

Habiendo dicho esto, permíteme añadir: No me dé la respuesta a esta pregunta, porque no me debe ninguna explicación. Sin embargo, hay uno que merece saber por qué Ud. estaba ausente en la asamblea. Y, El sí lo sabe. Cuando El le pregunte un día, “¿Dónde estaba usted?”, ¿cuál será su respuesta?

Cuando falta, queremos que usted sepa que nos hace falta a todos nosotros. Le necesitamos. Pero más importante aun es que usted necesita la comunión con el Señor que se encuentra en la asamblea de los santos.

¡Nos vemos la próxima vez que se abran las puertas!—*Adaptado* □

Cuando hacemos lo que el Señor nos manda a hacer, se nos hace más fácil dejar de hacer las cosas que El no quiere que hagamos.

Una Serie que Envuelva la Biblia y la Profecía...

“El Rey de los Judíos”

● Por DAVID VAUGHN ELLIOTT



EL HIJO DE DIOS estaba parado frente al gobernador romano en el pretorio. “¿Eres tú el Rey de los judíos?” La conversación que sigue se puede resumir en una sola palabra: “Sí.” Pilato salió a la multitud y les preguntó, “¿Queréis, pues, que os suelte al Rey de los judíos?” La amotinada multitud respondió, “No a éste, sino a Barrabás.”

Después de que Pilato azotó a Jesús, los soldados usaron al Rey como diversión. Le pusieron una corona de espinas sobre su cabeza, le vistieron con un manto real, y se burlaron de él: “¡Salve, Rey de los judíos!”

Siguió una discusión más intensa entre la multitud y Pilato. Ellos gritaron, “Si a éste sueltas, no eres amigo de César; todo el que se hace rey, a César se opone.” Pilato entonces les presentó a Jesús y clamó, “¡He aquí vuestro Rey!” Más palabras intensas. Luego Pilato pregunta, “¿A vuestro Rey he de crucificar?” Los principales sacerdotes respondieron, “No tenemos más rey que César.”

Así terminó el “juicio.” Pilato entregó a Jesús a ser crucificado. Escribió un título que puso sobre la cruz: “Jesús Nazareno, Rey de los judíos.” No sólo en un idioma. Se escribió en tres: hebreo, griego y latín. Los principales sacerdotes objetaron fuertemente. ¿La respuesta de Pilato? “Lo que he escrito, he escrito.” Así crucificaron al Rey de los judíos. (Vea Juan 18:28 a 19:23.)

Nace un Rey

Jesús murió como Rey de los judíos. Treinta y tres años antes, él nació como Rey de los judíos. Lo hubieran matado entonces también si Dios no hubiera intervenido milagrosamente. Matado precisamente por ser el Rey de los judíos.

Cuando los magos del oriente llegaron a Jerusalén, ellos presumieron que Herodes sabría dónde había nacido el Rey de los judíos. Se equivocaron. Herodes no sabía nada. De hecho, la noticia le preocupó mucho. ¡El era el rey! ¡Cualquier rey futuro tendría que ser su propio hijo! ¿Cómo podría nacer algún Rey de los judíos, cuando él no sabía nada de eso?

¿“No sabía nada”? De hecho, Herodes sí sabía algo. A pesar de que era idumeo, él practicaba la religión judía y sabía algo acerca de ella. El sabía que los judíos esperaban al Mesías. Note que los magos preguntaron a Herodes dónde el “rey de los judíos” había nacido (Mateo 2:2). Pero cuando Herodes les preguntó a los sacerdotes y los escribas acerca del nacimiento, él les preguntó dónde el “Cristo” había de nacer (versículo 4). (“Mesías” y “Cristo” es lo mismo. Vea a Juan 1:41.) Herodes claramente consideraba idéntico “Cristo” y “rey de los judíos”.

Los principales sacerdotes y los escribas contestaron la pregunta de Herodes citando Miqueas 5:2, que profetizó que Belén Efrata iba a ser el lugar del nacimiento del “Señor.” Herodes aceptó su respuesta.

¡Imagínese! Herodes igualaba al “rey de los judíos” con “el Mesías, el Cristo.” El sabía que su llegada había sido profetizada. El creía la profecía con relación al lugar del nacimiento. Herodes así, a sabiendas, se atrevió a tratar de matar al mismo Mesías de Dios. En el juicio de Jesús, los judíos habían clamado, “No tenemos más rey que César.” En el nacimiento de Jesús, Herodes, en efecto, gritó, “No tengo más rey que yo mismo.”

Prometido por Siglos

“Mesías” es una palabra hebrea. La traducción al griego es “Cristo.” La traducción al español es “ungido.” En el Antiguo Testamento los hombres fueron ungidos para ser profetas, sacerdotes y reyes. Parece que el concepto de ungir se relaciona más a menudo a los reyes. Segundo, está relacionado a los sacerdotes y como último a los profetas. No nos sorprenden entonces que los judíos tan a menudo consideraban al Mesías como un rey tal como pensó Herodes.

El texto de Miqueas no utiliza ni la palabra “Mesías” ni la palabra “rey.” Otros profetas sí lo hacen. Daniel casi utiliza ambas palabras. En la famosa profecía de las 70 semanas (Daniel 9:24-27), él habla de cierto largo período de tiempo “hasta el Mesías Príncipe.” Sin hablar de fechas, Daniel hace claro que el Mesías Príncipe vendría antes de la segunda destrucción de Jerusalén y del templo. Esta segunda destrucción tomó lugar en el año 70 D.C. ¡El Mesías tenía que venir antes de esta fecha!

Zacarías también profetizó la llegada del Rey. “Alégrate mucho, hija de Sión; da voces de júbilo, hija de Jerusalén; he aquí tu rey vendrá a ti,

(Continúa en la Próxima Página)

“El Rey de los Judíos”

(Continuación de la Página Anterior)

justo y salvador, humilde, y cabalgando sobre un asno, sobre un pollino hijo de asna” (Zacarías 9.9). El cumplimiento de esta profecía es lo que se conoce comúnmente como “la entrada triunfal.” Se registra en todos los cuatro evangelios, con referencias directas al texto de Zacarías en Mateo y en Juan.

A los fariseos no les gustó la entrada triunfal. No les gustó oír a la gente proclamar a Jesús Rey. “Cuando llegaban ya cerca de la bajada del monte de los Olivos, toda la multitud de los discípulos, gozándose, comenzó a alabar a Dios a grandes voces por todas las maravillas que habían visto, diciendo: ¡Bendito el rey que viene en el nombre del Señor; paz en el cielo, y gloria en las alturas! Entonces algunos de los fariseos de entre la multitud le dijeron: Maestro, reprende a tus discípulos. El, respondiendo, les dijo: Os digo que si éstos callaran, las piedras clamarían” (Lucas 19:37-40). Si los discípulos no hubieran alabado a Jesús como Rey, ¡las piedras lo habrían hecho! ¡Jesús es Rey!

A Isaías se le refiere mucho como el profeta mesiánico por sus muchas profecías acerca de el que iba a venir. Una de sus profecías famosas del “Rey” es Isaías 9:6,7. Las palabras específicas utilizadas son “imperio,” “príncipe,” “trono,” y “reino.”

“Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro; y se llamará su nombre Admirable, Consejero, Dios fuerte, Padre eterno, Príncipe de paz. Lo dilatado de su imperio y la paz no tendrán límite, sobre el trono de David y sobre su reino, disponiéndolo y confirmándolo en juicio y en justicia desde ahora y para siempre. El celo de Jehová de los ejércitos hará esto.”

¡Qué niño más maravillo iba a nacer! ¡Qué Príncipe de Paz para Israel anticipar! Solamente el celo de Jehová lograría esto. Sin embargo, cuando se cumplió, Herodes, Pilato, los soldados romanos, los líderes judíos, y el pueblo judío pelearon contra el poder de Dios. ¡Pero esto, también, se profetizó!

Los Reyes no Pueden Detener al Rey

Herodes y Pilato y los líderes judíos no se dieron cuenta de que ellos mismos estaban cumpliendo la profecía. Al rechazar y luchar contra la Palabra profética de Dios, la cumplieron.

“¿Por qué se amotinan las gentes, y los pueblos piensan cosas vanas? Se levantarán los reyes de la tierra, y príncipes consultarán unidos contra Jehová y contra su ungido (Mesías, Cristo)” (Salmo 2:1,2). Los discípulos de Jesús en oración citan esta profecía, y la explican de esta manera: “Porque ver-

daderamente se unieron en esta ciudad contra tu santo Hijo Jesús, a quien ungiste, Herodes y Poncio Pilato, con los gentiles y el pueblo de Israel, para hacer cuanto tu mano y tu consejo habían antes determinado que sucediera” (Hechos 4:27,28).

(Continúa en la Página 10)

PREGUNTAS BÍBLICAS

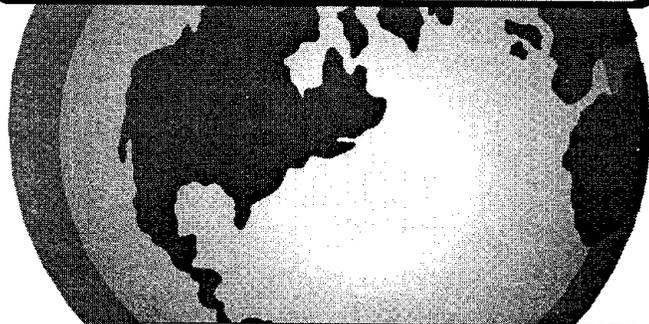
(Preguntas Misceláneas sobre la Biblia)

1. ¿Cuáles otras ciudades fueron destruidas juntamente con Sodoma y Gomorra cuando Dios hizo llover fuego y azufre desde el cielo?
2. ¿Cuáles son las dos maneras en que el viento oriental estuvo envuelto en la salvación de los hijos de Israel de la esclavitud egipcia?
3. ¿Por qué Dios no sacó a todo el pueblo cananita tan pronto llevara a los israelitas a la tierra prometida?
4. ¿Cuál es el nombre poético para Israel utilizado varias veces en el Antiguo Testamento que significa amado o justo?
5. ¿Cuál hombre zurdo de la tribu de Benjamín fue uno de los primeros jueces de Israel?
6. ¿Cómo Joab adquirió la posición de ser “cabeza y jefe” de las fuerzas armadas de David?
7. ¿En la Biblia Lahmi era hermano de cuál persona mejor conocida que él?
8. ¿Cuáles fueron las reacciones inmediatas de Job cuando le llegó las noticias de las calamidades que habían caído sobre él?
9. ¿Cuáles son los dos salmos más idénticos en pensamiento y contenido?
10. ¿A qué compara el escritor de Proverbios “la palabra dicha como conviene”?
11. El profeta Oseas dijo, “Efraín es dado a ídolos; _____.”
12. ¿Cuál de los escritores del evangelio dice que Jesús estaba en el desierto con las fieras cuando fue tentado?
13. En los tiempos del Nuevo Testamento en vez de adorar en Jerusalén, ¿dónde adoraban los samaritanos?
14. ¿Cuáles eran los nombres de los buenos amigos de Jesús que vivían en Betania?
15. ¿Cuáles eran los nombres de las personas que el apóstol Pedro y el apóstol Pablo levantaron de los muertos?
16. El apóstol Pablo escribió a la iglesia de Corinto, “Yo _____, Apolos _____; pero el _____ lo ha dado Dios.”
17. Al escribir a los romanos, y con referencia a los romanos, ¿qué dijo Pablo que estaba dispuesto a hacer?
18. ¿A quién fue escrita la epístola de Santiago?
19. En la epístola de Santiago, ¿cuál enseñanza se llama “la ley real”?
20. ¿Dónde estaba el apóstol Juan cuando recibió el libro de Apocalipsis de Dios?

(NOTA: Las respuestas se encuentran en otra página de esta revista)



LOS LECTORES



...Responden

DISCULPA: Perdónenos por favor la tardanza en contestar la correspondencia. Nosotros no tenemos empleados ni secretarías, etc. para encargarse de esto; lo hace el editor cuando haya tiempo. Sean que le apreciamos a Ud. sinceramente. □

FLORIDA, EE.UU.:

■ *"Favor de enviarme los volúmenes encuadernados 1995-1996 de 'THE SWORD AND STAFF'—también una copia de 'THE POEMS OF THE SOUL AND PROVERBS'...Disfruto leer LA ESPADA Y EL CAYADO; hace mucho para mi alma —es alimentación para mi alma. Dios le bendiga por todo el trabajo que está haciendo por el Señor..."*

TENNESSEE, EE.UU.:

■ *"Disfruto leer LA ESPADA Y EL CAYADO; sé que logra mucho bien por medio de su esfuerzo en publicarla. Que siga este buen trabajo. Una contribución se adjunta para ayudar con los gastos de publicación..."*

VIRGINIA, EE.UU.:

■ *"Ha ayudado más personas más veces de lo que jamás sabrá. Dios lo sabe. Que siga adelante—eso es lo que todos los cristianos hacemos..."*

MARYLAND, EE.UU.:

■ *"Quiero recibir información acerca del material que tiene...en español. La semana pasada yo vi en una biblioteca en Texas la revista en español LA ESPADA Y EL CAYADO. Favor de enviarme una muestra, y dejarme saber cómo puedo ayudar y recibir más en el futuro."*

PENNSYLVANIA, EE.UU.:

■ *"Realmente estoy agradecido por la última edición de LA ESPADA Y EL CAYADO. Siempre hace un trabajo bueno, pero esta edición fue de interés especial para mi."*

■ *"Ahora soy una nueva suscriptora y alabo a Dios por su revista LA ESPADA Y EL CAYADO. Es muy iluminadora. Estaba leyendo la copia de mi hermana en Cristo, pero me gustaría recibirla yo misma y estas otras direcciones también...Muchas gracias."*

NUEVA YORK, EE.UU.:

■ *"¿Es posible obtener o saber dónde puedo encontrar volúmenes encuadernados 1-17? Tengo 18-32."*

(Nota del Editor: Lo siento. Los únicos que están disponibles son los que están en la última página de esta revista. Los otros no están disponibles.)

OHIO, EE.UU.:

■ *"Favor de aceptar este pequeño donativo para ayudar en su publicación LA ESPADA Y EL CAYADO. En verdad disfrutamos recibirlo y leer los artículos y la sección 'Hablando con Proverbios'..."*

■ *"Adjunto mi cheque...Espero que esto ayude imprimir muchas copias de LA ESPADA Y EL CAYADO más renovar mi suscripción."*

"Es una publicación tan buena. Leo cada artículo con mi Biblia al lado para que pueda seguir toda la información contenida en cada uno. ¡¡Su editorial sobre 'La Unidad'...fue tremendo!! Gracias por escribir..."

INDIANA, EE.UU.:

■ *"Adjunto un donativo para LA ESPADA Y EL CAYADO puesto que queremos permanecer en su lista de suscriptores. Su publicación está llena con tanta 'alimentación.' Muchísimas gracias a la persona que sometió nuestros nombres...Que Dios le bendiga mientras publica Su Palabra de la manera que su publicación lo hace..."*

ILLINOIS, EE.UU.:

■ *"He recibido LA ESPADA Y EL CAYADO por cerca de veinte años; he sido bendecido con cada tomo. Aprecio muchísimo su esfuerzo y persistencia en publicar esta tremenda publicación. Que Dios le bendiga a usted y a los suyos con buena salud, paz, y prosperidad. Que sigan las bendiciones, es de la Biblia, y usted lo dice como es; hay muy pocos que enseñan la Biblia como usted lo hace."*

MISSOURI, EE.UU.:

■ *"Estoy alegre de oír que tiene LA ESPADA Y EL CAYADO 95-96 en forma de libro. Tengo siete (7) ya y creo que son la mejor referencia y lectura que jamás he estudiado."*

"Estoy ordenando el mío y también oro que su salud se mantenga bien. Necesitamos hombres como usted que lo dice tal y como es. Que Dios le bendiga con muchos años adicionales."

"Me parece que el tiempo es muy corto hasta el regreso de Jesús."

TEXAS, EE.UU.:

■ *"Favor de enviarme los siguientes [volúmenes encuadernados]...Yo comparto las revistas individuales con otros, normalmente dejándolos en salones de espera. El hospital donde trabajo ahora tiene una capilla. Yo tengo la intención de poner dos o tres copias allí. Mi esposo y yo disfrutamos su revista mucho. Que siga el buen trabajo."*

(Continúa en la Próxima Página)

LOS LECTORES...*Responden*

(Continuación de la Página Anterior)

OREGON, EE. UU.:

■ *"Gracias por su trabajo continuo de imprenta. Me gustaría que más personas aceptaran las lecturas sencillas de LA ESPADA Y EL CAYADO. Me dan pausa y libertad en Cristo. En verdad me siento mal por los perdidos en nuestra sociedad porque ellos tropiezan en la lógica de Dios..."*

WASHINGTON, EE. UU.:

■ *"Me ha estado enviando LA ESPADA Y EL CAYADO; no me subscribí., pero la disfruto inmensamente..."*

CANADA:

■ *"Recibí la última edición de LA ESPADA Y EL CAYADO. Es TREMENDA como siempre... Terminamos nuestro estudio de los ángeles, y ahora estamos estudiando Santiago...estaremos estudiando Apocalipsis. Estaba pensando usar el material de Vaughn Elliott sobre la profecía como introducción. Su trabajo es bueno..."*

FILIPINAS:

■ *"¡Saludos en el nombre de nuestro Señor Jesucristo!...por medio de un primo que vino de San Diego, CA., mi esposo y yo pudimos obtener una copia del volumen 23, 1985, Núm. 2, de la publicación LA ESPADA Y EL CAYADO. Lo encontramos muy edificante y nutritivo a nuestro crecimiento espiritual. ¿Podría ayudarnos ahora para tener nuestra propia subscripción...Muchas gracias por su atención; anticipo su respuesta."* □



"El Rey de los Judíos"

(Continuación de la Página 8)

En este salmo de David tenemos tanto la palabra "Ungido" (Salmo 2:2) como "Rey" (versículo 6). Los líderes y el pueblo se esforzaron por cambiarlo, "pero yo he puesto mi rey sobre Sión, mi santo monte." Un milenio antes de que Jesús viniera al mundo Dios habló por medio de David de sus planes para su Rey. Los reyes de la tierra tratarían de parar al Rey, pero no tendrían poder.

"La piedra que desecharon los edificadores ha venido a ser cabeza del ángulo. De parte de Jehová es esto, y es cosa maravillosa a nuestros ojos" (Salmo 118:22,23). Cuando Jesús el Cristo fue rechazado por los hombres, no tenía que inventar un nuevo plan de acción. ¡El rechazo era parte del plan! Dios sabía desde el principio que los líderes y mucho del pueblo no querían al Rey. Pero Dios comoquiera lo levantó como Rey.

**Jesús ES el
Cristo—Mesías—Rey Ungido**

¡La tumba no podía retenerlo! La muerte y el Hades no podían guardarlo en su poder. Fue rechazado por los hombres pero levantado por Dios. Los

hombres rechazaron a Jesús como Rey sobre ellos, pero Dios lo levantó comoquiera en el monte de Sión como Rey.

En el día de pentecostés en el año 30 D.C., diez días después de la ascensión de Jesús al cielo, una gran reunión sucedió en Jerusalén. Los judíos de muchas naciones estaban reunidos para la fiesta anual; no sabían que ese pentecostés en aquel año sería tan famoso. Cuando muchas personas hablan hoy día de "pentecostés," lo único que tienen en mente es el del año 30 D.C. Ese es el pentecostés que sigue inmediatamente después de la muerte de Jesús, la resurrección y la ascensión.

Antes que Jesús ascendiera, les dijo a sus apóstoles que pronto les digo a sus apóstoles que pronto serían investidos de poder. El los mandó a quedarse en Jerusalén en anticipación. Mientras esperaban, designaron a Matías para tomar el lugar de Judas.

Cuando el día de pentecostés llegó, repentinamente el Espíritu Santo vino sobre los apóstoles. Hubo un sonido sobrenatural como un viento recio que causó que una multitud se reuniera. Los apóstoles empezaron a hablar en las lenguas de todos los judíos extranjeros reunidos allí. La multitud se sorprendió y estaba perpleja.

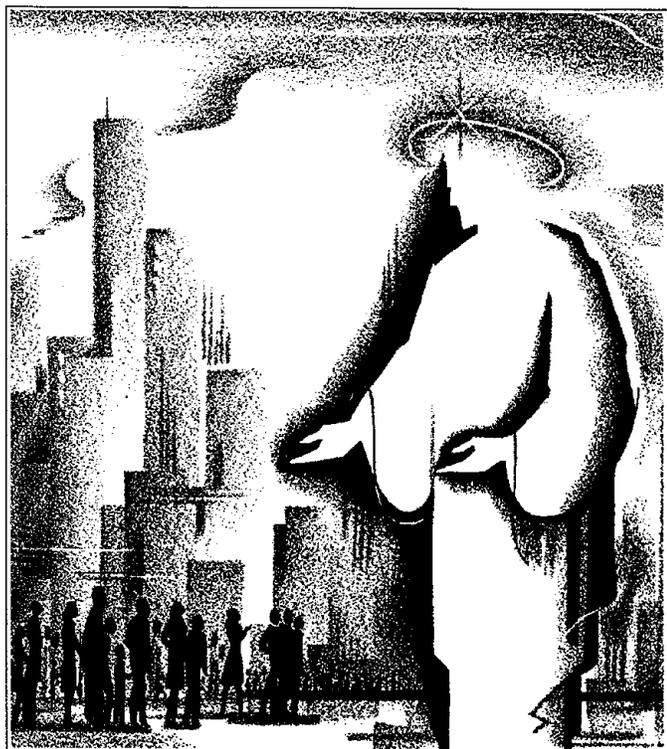
Simón Pedro, a quien Jesús había dado las llaves del reino, se levantó y comenzó su famoso discurso. El habló del profeta Joel, que había profetizado de estos eventos. Les habló de los milagros de Jesús y de su muerte. Con algunos detalles él habló de la resurrección de Jesús y los eventos subsiguientes.

Pedro utilizó cuatro líneas de argumentos para probar la resurrección de Cristo. 1) la imposibilidad de que se quedara muerto, 2) el cumplimiento de la profecía, 3) los reportes de testigos oculares, y 4) el derramamiento del Espíritu Santo del cual la gente era testigo.

El citó el Salmo 16, un salmo de David, y lo explicó en detalle (Hechos 2:25-31). David escribió este salmo en la primera persona. Sin embargo, "David murió y fue sepultado, y su sepulcro está con nosotros hasta el día de hoy," David no pudo estar hablando de sí mismo.

Mas bien, David era profeta. David sabía que el Mesías (el Cristo) sería descendiente de él y Dios "levantaría al Cristo para que se sentase en su trono." Pedro inmediatamente sigue estas palabras con "viéndolo antes, habló de la resurrección de Cristo". Note que el sentarse en el trono de David se vincula con la resurrección.

¿Y qué sucedió después de la resurrección? Cristo ascendió y fue "Exaltado por la diestra de Dios" (versículo 33). Esto, también, fue profetizado por David en el Salmo 110: "Dijo el Señor a mi Señor: siéntate a mi diestra" (Hechos 2:34).



“HA DE VENIR EL MESIAS” “YO SOY”

—Juan 4:25,26

Después de amontonar evidencia sobre evidencia, Pedro resume: “Sepa, pues, ciertísimamente toda la casa de Israel, que a este Jesús a quien vosotros crucificasteis, Dios le ha hecho Señor y Cristo” (versículo 36). Dios le ha hecho Señor y Cristo. ¡Jesús es ahora Señor! ¡Jesús es ahora Cristo! Desde que él ascendió al cielo y se sentó a la diestra del Dios Todopoderoso. Puesto que es “Señor,” es el Maestro y Príncipe. Puesto que es Cristo, el es Profeta, Sacerdote, y Rey. **¡Ahora!**

El Trono en el Sión Celestial

Ahora Jesús está sentado “a la diestra del trono de la Majestad en los cielos” (Hebreos 8:1). ¿Contradicen este versículo y la predicación de Pedro lo que David dijo en el Salmo 2:6? “Pero yo he puesto mi rey sobre Sión, mi santo monte.” ¿Significa el Sión terrenal o el Sión celestial? ¿Jerusalén terrenal o Jerusalén celestial? ¿Cuál es santo hoy día?

Note lo que dice el apóstol Juan, por inspiración del Espíritu Santo, acerca de la Jerusalén (Sión) terrenal. ¿la consideró ser la Santa Ciudad? En Apocalipsis 11:8 escribió: “la grande ciudad...donde también nuestro Señor fue crucificado” espiritualmente se llama Sodoma y Egipto.” ¡Imagínese! ¡La ciudad que fue una vez Santa, por rechazar y crucificar al Mesías, es comparada por Dios a la Sodoma homosexual y el idólatra y esclavizador Egipto! ¡El opuesto de una ciudad santa!

Galatás 4:25-26 claramente distingue la Jerusalén terrenal y la celestial. “Porque Agar es el monte

Sinaí en Arabia, y corresponde a la Jerusalén actual, pues ésta, junto con sus hijos, está en esclavitud. Mas la Jerusalén de arriba, la cual es madre de todos nosotros, es libre.” La Jerusalén de hoy día es la celestial, no la terrenal.

¿Dónde está Jesús hoy día? “sino que os habéis acercado al monte de Sión, a la ciudad del Dios vivo, Jerusalén la celestial... a Jesús el Mediador del nuevo pacto...recibiendo nosotros un reino inmovible...” (Hebreos 12:22,24,28).

Dios el Padre coloca a Jesús a Su diestra en la Jerusalén (Sión) celestial. ¿Está reinando ahora? ¿Es ahora Rey? Escuche Efesios 1:20-22: “la cual operó en Cristo, resucitándole de los muertos y sentándole a su diestra en los lugares celestiales, sobre todo principado y autoridad y poder y señorío, y sobre todo nombre que se nombra, no sólo en este siglo, sino también en el venidero; y sometió todas las cosas bajo sus pies, y lo dio por cabeza sobre todas las cosas a la iglesia.”

Pedro luego escribió en su epístola: “por la resurrección de Jesucristo, quien habiendo subido al cielo está a la diestra de Dios; y a él están sujetos ángeles, autoridades y potestades” (1 Pedro 3:21,22). “Habiendo subido.” Tiempo pasado. Cumplido.

En este Siglo y en el Venidero

En el texto de Efesios habla de todo el dominio de Jesús, “No sólo en este siglo, sino también en el venidero.” Considere leerlo así: “sobre todo principado y autoridad y poder y señorío, y sobre todo nombre que se nombra *no sólo en el siglo venidero; sino también en este siglo.*”

Es cierto que Jesús ejercerá más poder cuando venga otra vez. Hebreos 2 explica el Salmo 8 como siendo cumplido en Jesús hombre. “Pero vemos a aquel que fue hecho un poco menor que los ángeles, a Jesús, **coronado** de gloria y de honra” (Hebreos 2:9). Jesús es ahora coronado. Sin embargo, el versículo 8 clarifica “pero todavía no vemos que todas las cosas le sean sujetas.”

Salmo 110:1,2 dice, “Jehová dijo a mi Señor: Siéntate a mi diestra, hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies. Jehová enviará desde Sión la vara de tu poder; domina en medio de tus enemigos.” Hay un proceso aquí. Cristo está ahora reinando a la diestra de Dios, pero todos sus enemigos no están debajo de sus pies. Cristo está hoy reinando *en medio de sus enemigos*. Un día en el futuro todos estarán puestos debajo de sus pies. Hoy pueden escoger oponerse a El. Mañana estarán forzados a estar bajo su poder.

(Continúa en la Próxima Página)

“El Rey de los Judíos

(Continuación de la Página 11)

Pablo ciertamente tenía en mente el Salmo 110 cuando por el Espíritu Santo escribió 1 Corintios 15:22-28. Estos versículos hacen claro que Jesús no comienza a reinar cuando sus enemigos estén puestos debajo de sus pies. Al contrario, “él reine **hasta** que haya puesto a todos sus enemigos debajo de sus pies. Y el postrer enemigo que será destruido es la muerte.”

Salmo 110:1 dice, “Hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies.” 1 Corintios 15:25 dice “hasta que haya puesto a todos sus enemigos debajo de sus pies.” Ciertamente ambos hablan de la misma cosa. Según el texto anterior, ¿qué hace Cristo “hasta”? “Siéntate a mi diestra.” Según el segundo texto, ¿qué está haciendo Cristo “hasta”? “preciso es que él reine.” “*Siéntate a mi diestra*” es equivalente a “reine.”

Por el presente, como Salmo 110:2 dice, Jesús “domina en medio de tus enemigos.” Su reino será absoluto, pero no es así hoy. Sin embargo, El está ahora reinando; El ahora reina. Hoy día Jesús está reinando en medio de sus enemigos. Mañana El será el absoluto Rey de reyes y Señor de señores” (Apocalipsis 19:16).

Según el Orden de Melquisedec

Hay más acerca de Jesús en el Salmo 110. Note el versículo 4: “Juró Jehová, y no se arrepentirá: tú eres sacerdote para siempre según el orden de Melquisedec.”

¿Quién era este Melquisedec? La única información histórica que tenemos acerca de él es apenas tres versículos de Génesis 14:18-20. ¿Quién era? “Entonces Melquisedec, rey de Salem y sacerdote del Dios Altísimo.” Melquisedec era tanto rey como sacerdote.

El libro de Hebreos cita directamente el Salmo 110:4 tres veces, y varias otras veces repite la frase “según el orden del Melquisedec.” ¿Cómo era su orden? Hebreos 7:1-3 está de acuerdo con Génesis y lo conecta todo con Jesús. “Porque este Melquisedec, rey de Salem, sacerdote del Dios Altísimo...cuyo nombre significa primeramente Rey de justicia, y también Rey de Salem, esto es, Rey de paz...hecho semejante al Hijo de Dios, permanece sacerdote para siempre.” Jesús es tanto rey como sacerdote. Hebreos 8:1 también contiene la visión de la doble función de Jesús: “Tenemos tal sumo sacerdote el cual se sentó a la diestra del trono de la Majestad en los cielos.” En la Salem celestial (Jerusalén). Jesús ahora reina en medio de sus enemigos, y como sacerdote, El intercede por Su pueblo.

A esta doble función de Jesús se refiere en una de las profecías del “Renuevo.” Dice que ejercita ambas funciones “en su trono.” Zacarías 6:12,13: “Y le hablarás, diciendo: Así ha hablado Jehová de los ejér-

citios, diciendo: He aquí el varón cuyo nombre es el RENEVO, el cual brotará de sus raíces, y edificará el templo de Jehová. El edificará el templo de Jehová, y él llevará gloria, y se sentará y dominará en su trono, y habrá sacerdote a su lado; y consejo de paz habrá entre ambos.”

Otro templo judío no podría cumplir esta profecía. El templo del Señor hoy día es la iglesia de Jesús (1 Corintios 3:16,17). Sabemos de muchos versículos en Hebreos que enseñan que Jesús es nuestro sacerdote hoy día. ¿Dónde? Sobre Su trono. “Acerquémonos, pues, confiadamente al trono de la gracia, para alcanzar misericordia y hallar gracia para el oportuno socorro” (Hebreos 4:16). Ahora, ¿qué está haciendo sobre su trono? El está haciendo la cosa más común que se hace en un trono. Está reinando según la profecía de Zacarías.

¿Es Rey de SU Vida?

Desde el nacimiento de Jesús hasta Su muerte, a muchas personas no les ha gustado la idea de tenerlo a El como rey. Esto fue cierto mientras el evangelio se esparció a través del imperio romano. En Tesalónica la multitud acusó a los cristianos de contravenir “los decretos de César, diciendo que hay otro rey—Jesús” (Hechos 17:7).

Los judíos esperaban al Mesías-Rey por siglos. Sin embargo, cuando vino, como no cumplió sus expectativas terrenales, muchos de ellos lo rechazaron.

Hoy día, muchos todavía quieren que Jesús sea su Rey terrenal. Rechazan Su reinado espiritual. Rechazan Su reinado desde el trono celestial.

Es tan común hoy día decir, “tomo a Jesús como mi personal y suficiente Salvador.” ¿Cuántas veces ha oído la gente decir, “tomo a Jesús como mi personal y suficiente Rey”? “¿Por qué me llamáis, Señor, Señor, y no hacéis lo que yo dije?” (Lucas 6:46).

¿Es Jesús el Señor de su vida? ¿Es El su Rey hoy? Los que rechazaron el reinado de Jesús, al hacerlo cumplieron el Salmo 2. Sería bueno que nosotros cumpliéramos los últimos tres versículos del salmo. “Ahora, pues, oh reyes, sed prudentes; admitid amonestación, jueces de la tierra. Servid a Jehová con temor, y alegraos con temblor. Honrad al Hijo, para que no se enoje, y perezcáis en el camino; pues se inflama de pronto su ira. Bienaventurados todos los que en él confían.”

Hay una diferencia entre el reinado de Jesús hoy día y el reinado de Jesús mañana. Hoy día él reina en medio de Sus enemigos—y El invita que todo el mundo lo acepte como Rey. Mañana vendrá en toda Su gloria, e impondrá Su reino “con vara de hierro” (Salmo 2:9). No habrán oportunidades para escoger, ni invitaciones. Los que rechazan a Jesús como Rey hoy día, serán enemigos debajo de Sus pies mañana. Los que lo aceptan como Sacerdote y Rey en su vida hoy, entrarán en Su gloria eterna. □

No se Deje...

PREOCUPAR cuando está haciendo lo mejor que pueda.

APURAR cuando el éxito depende de la exactitud.

PENSAR mal de nadie hasta que tenga todos los datos.

CREER que una cosa es imposible sin tratarla.

GASTAR tiempo en asuntos triviales.

IMAGINAR que las buenas intenciones son una excusa que satisface.

GUARDAR rencor hacia Dios ni hacia los hombres

—**Seleccionado**



PUAS...

Con un Punto

LAS MENTES CERRADAS pueden llegar a ser muy sofocantes.

Lo correcto es correcto aunque nadie esté en lo correcto, y lo equivocado es equivocado aunque todo el mundo esté equivocado.

Los que tienen el corazón encendido con el evangelio de Cristo a veces para el mundo parecen ser incendiarios.

La manera que nos vestimos demuestra nuestro respeto o falta de él para la gente o la ocasión (Mateo. 22:12).

Algunos presentan un mensaje centralizado en la iglesia, mientras el Nuevo Testamento presenta un mensaje Cristo-céntrico; la iglesia es el derivado de aceptar al que es Cristo-céntrico.

Los líderes religiosos deben guiar al rebaño, no seguir y acomodarse a la multitud.

Pensar y hablar en términos de ser parte de un movimiento religioso (no importa como se llame) en vez de sencillamente ser la iglesia del Señor (y eso solamente) sería como los hijos de Israel estar en el desierto y no entrar en la tierra prometida.

Los que se creen ser algo, realmente no son nada.

Es difícil edificar una iglesia funcional con familias disfuncionales (pero eso es la situación en grandes partes en nuestra sociedad hoy día).

La persona que nunca ha fallado, probablemente nunca trató de hacer nada (y todavía es un fracaso).

Es un comentario triste sobre el "cristianismo" cuando a las supuestas naciones "cristianas" no les importa ir a la guerra y matar a los de otra nación supuestamente "cristiana," mientras que los musulmanes tienen una aversión hacia llevar armas en contra de otros musulmanes de otros países.

Si maneja la verdad como si se tratara simplemente de opiniones, la verdad se le va.

Si algunas personas estuvieran tan preocupadas en contar los gastos (Lucas 14:25-33) como están en contar los números, tendríamos una iglesia mejor.

Es una lástima que el mensaje de algunos predicadores cuando se envejecen, llega a ser como sus cuerpos, débiles.

Cuando los problemas de la iglesia y los problemas personales de nuestra vida no se confrontan afectan ser la fuente de problemas mayores (y llegan a la vida de otras personas y causan otros problemas).

Las personas que usan drogas que alteran la mente tienen que alterar la mente para enderezar su vida.

El matrimonio es una institución buena, honorable, y santa establecida por un Dios santo, justo, benigno; las personas que no lo respetan o lo honran, como se evidencian en el divorcio y la inmoralidad sexual de hoy día, son pecadores deshonorables que tendrán que confrontarse con un Dios enojado en el día de juicio.

El pecado que nos tienta con una sonrisa llamativa, una vez que se comete, se ríe de nosotros a nuestra espalda.



Expectaciones

LOS HOMBRES han entrenado y utilizado los elefantes como animales de trabajo por más de 4,000 años. ¿Cómo es posible que un hombre de 175 libras mantenga en cautividad un elefante de 11,000 libras?

Cuando el elefante es muy joven, se amarra a una estaca de madera de cuatro pies que se clava en la tierra. Esta estaca tiene suficiente fuerza para aguantar al elefante pequeño a pesar de que el elefante repetidamente trata de escapar. Después de tratar muchas veces sin éxito, el elefante pequeño llega a creer que es imposible escapar. Esta creencia se lleva en la mente hasta que sea adulto. Cuando el elefante ya ha crecido, fácilmente podría liberarse de una estaca de madera de cuatro pies, pero nunca trata de hacerlo. Esta criatura inteligente y poderosa se cautiva no por una limitación física sino por sus propios pensamientos.

¿Esto le hace pensar a usted de cuáles pensamientos suyos le restringen? ¿Está amarrado a las circunstancias de las cuales podría liberarse, con sólo saber que es posible?

Sus pensamientos pueden ser su prisión o le pueden liberar para elevarse y volar. Si piensa que puede, o si piensa que no puede, tiene la razón absolutamente. Para hacer cualquier cosa, o llegar a hacer algo, o para tener algo, tiene que primeramente creer que es posible. Tiene que existir en la mente antes que suceda.

Las expectativas llegan a ser una realidad, así que espere lo mejor de usted mismo.

—**THE DAILY MOTIVATOR**

Una Exposición Sobre 1 Timoteo 2:9,10 Y 1 Pedro 3:3-6

● *Por James E. Gibbons*
(fue escrito en el año 1960)

MUCHAS PERSONAS se contentan con pasar por alto las escrituras mencionadas arriba diciendo que no se aplican a nosotros hoy día o dan otro razonamiento. Vivimos en una edad vana y materialista y si no tenemos cuidado, nos encontraremos en la marejada humana de los deseos malos y de la vanidad. Tenemos que tener cuidado siempre. Ofrecemos un comentario sobre estos versículos de la escritura para su consideración.

PRIMERO: 1 Timoteo 2:9,10. El contexto de esta referencia parece ser la congregación y la adoración de la iglesia, pero las enseñanzas que se dan aquí se aplican en otros lugares también. **Asimismo**—Así como los hombres deben orar y tomar el liderato en la adoración pública, las mujeres deben hacer lo siguiente: **Que las mujeres se atavien**—La razón por la cual menciona a las mujeres en particular no la sabemos, a menos que sea que las mujeres tengan una inclinación de pensar en estas cosas. La palabra griega, ataviarse, significa básicamente arreglar, poner en orden. Las mujeres cristianas deben arreglarse como sigue: **De ropa decorosa**—La palabra griega para decorosa significa bien arreglado, moderado, ordenado, o decente. La palabra para ropa, *katastole*, significa propiamente dejar bajar, un vestido bajado, una túnica larga. De esto es evidente que la mujer se debe vestir o arreglarse con ropa decente que en verdad cubra el cuerpo. Esto significa que los pantalones cortos, trajes con escote, u otros vestidos inmodestos son prohibidos para las cristianas. **Con pudor**—La palabras griega para esto significa vergüenza, recato, modestia. Thayer al comparar la palabra *aidos* con sinónimo dice lo siguiente: “*Aidos*” es prominentemente objetiva en su referencia, tiene referencia a otros... Se dice mucho que *aidos* precede y previene hechos vergonzosos... *Aidos* siempre restringe a un hombre bueno de hacer un hecho vergonzoso. Con esto en mente nos sorprende darnos cuenta que el estilo actual de vestirse en el mundo de las mujeres hoy día se basa en una atracción sexual. Las mujeres tratan de vestirse de una moda atractiva y la pintura de su cara tiene la tendencia de poner énfasis en esto también. En vez de manifestar pudor, la tendencia es presentarse como lo más tentadora que pueda. La virtud evidentemente ya no es una cosa digna para los que establecen los estilos del mundo de las modas, sino lo opuesto. **Y modestia**—Esta palabra significa prudencia, dominio propio, temperancia, castidad—todos los cuales son virtudes olvidadas en muchos círculos sociales. Luego Pablo continúa

haciendo una lista de algunas de las expresiones externas de la vanidad. **No con peinado ostentoso**—Esta palabra básicamente significa entrelazar el pelo con nudos elaborados. Su punto de objeción obviamente es el extremo, elaborado, y notables modas de arreglar el cabellos hoy día, que sencillamente reflejan demasiado atención [vana] que se da a la persona externa. **Ni oro, ni perlas, ni vestidos costosos**—Todas estas cosas demuestran demasiada atención dedicada al hombre externo a costa del hombre interior del corazón. Tales cosas puestas [en una manera vana] sencillamente con el propósito de decorar [en una manera ostentosa] no están en armonía con las enseñanzas de los apóstoles. Hay un propósito necesario y santo en utilizar un reloj o una sortija de boda. El hijo pródigo al volver tuvo un anillo colocado sobre su dedo, sin duda un símbolo de autoridad, de ser restaurado como hijo de su padre. —Pero el uso de oro, perlas y vestidos costosos [llamativamente] sencillamente con el propósito de tenerlos, solamente como decoración, está prohibido. **Sino con buenas obras**—¡Qué cosa más gloriosa con qué adornarse! Lea en Nuevo Testamento y encontrará las buenas obras que se deben llevar a cabo. **Como corresponde a mujeres que profesan piedad**—Se espera que las mujeres del mundo sean vanas. Se espera que las mujeres del mundo traten de exponer sus atracciones sexuales. Pero es completamente fuera de orden que una mujer cristiana se adorne de tal manera. Ella debe adornarse en una manera más adecuada para ella como cristiana. La palabra piedad significa temor o adoración a Dios. En otras palabras, la mujer profesa temer y estar adorando al Dios del cielo. Ella lo prueba al mundo vistiéndose en una manera adecuada demostrando que ha abandonado la vanidad y ahora tiene modestia en su vida.

SEGUNDO: 1 Pedro 3:3-6. Aquí el apóstol Pedro le está hablando de cómo la mujer cristiana debe someterse a su marido, y luego procede a hablar de la ropa modesta. **Vuestro atavío**—Esta palabra griega para atavío, *kosmos*, significa ornamento o decoración. Así que él se propone a demostrar qué clase de decoración la mujer cristiana debe llevar. **No sea el externo**—Primeramente demuestra la clase de decoración que la mujer cristiana no debe tener. La mujer cristiana no debe decorarse o hacer su persona demasiado atractiva. La palabra **no** es enfática. Ella puede vestirse bien y peinarse sin decorarse. Es de significado y de interés notar que la palabra *kosmos* (adorno) es la raíz de la palabra cosméticos. El hombre que buscó el nombre de su producto volvió al griego antiguo y sacó la palabra “cosméticos” que viene directamente del griego *kosmetikos*, que significa adiestrado en decoración (y esto viene de *kosmos*, que significa orden, ornamento”). De una vez uno puede notar la conexión. Una palabra al sabio es suficiente. **De peinados ostentosos**
(Continúa en la Próxima Página, Columna 2)

Alimentación Espiritual

~Por J. Andrew Gibbons~



EN ESTOS DÍAS cuando “estilos de vida alternos” se tratan de promover como una opción viable, vamos a reconocer que en contradicción al pensamiento de lo que es correcto políticamente hoy día, la homosexualidad es mala según la Palabra de Dios. Es un comportamiento que se aprende, no algo que uno hereda desde el nacimiento. Muchos han oído esta mentira tantas veces que ya la creen.

Para ayudar a la agenda homosexual el lado político de la izquierda de “Hollywood” está tratando de reforzar la homosexualidad en sus películas y anuncios glorificando estas prácticas pecaminosas.

Dios creó al hombre y a la mujer desde el principio, pero cuando se deja a Dios afuera, las cosas se decaen rápidamente. Dios creó a Adán y a Eva, no a Adán y a Esteban o a Ada y a Eva. No tratemos de re-escribir la historia y hacer caso omiso a las leyes naturales de la biología que son evidencia que la homosexualidad no puede reproducir, sólo puede seducir.

No pase por alto lo obvio. Hay ESPERANZA. Yo he trabajado con homosexuales que reconocen la esclavitud de su estilo de vida y quieren ser liberados. Sí, hay liberación en Dios por medio de Jesucristo. El puede ayudarnos a llegar a ser lo que debemos ser.

1 Corintios 6:9-11, “¿No sabéis que los injustos no heredarán el reino de Dios? No erréis; ni los fornicarios, ni los idólatras, ni los adúlteros, ni los afeminados, ni los que se echan con varones, ni los ladrones, ni los avaros, ni los borrachos, ni los maldicientes, ni los estafadores, heredarán el reino de Dios. Y esto erais algunos; mas ya habéis sido lavados, ya habéis sido santificados, ya habéis sido justificados en el nombre del Señor Jesús, y por el Espíritu de nuestro Dios..”

Note que Dios no sólo se preocupa por la homosexualidad, sino por toda la injusticia. El versículo 11 dice que “y esto erais algunos,” tiempo pasado. No nos engañemos. Dios libera y transforma. Hay esperanza, pero si uno escoge vivir en pecado, esa es su elección.

Sencillamente no trate de usar la Biblia para justificar su estilo de vida en las Escrituras. La Palabra de Dios habla claramente; el asunto es si vamos a estar firme o fallar con relación a lo que Dios ha hablado. Recuerde: Los términos de Dios son esperanza y perdón por medio del arrepentimiento y la obediencia. Podemos escoger y tenemos una salida. □

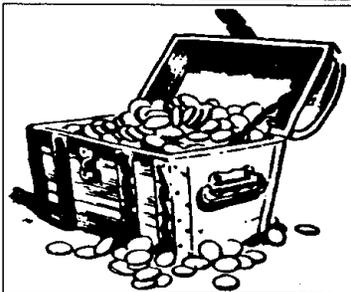
Ya se comentó de esto en 1 Timoteo. **De adornos de oro**—Aquellos que no tienen propósito y se usan para decoración ostentosa. **O de vestidos lujosos**—Aquellos vestidos que son sencillamente para decoración ostentosa...apariencia costosa, etc. El propósito de la ropa es cubrir el cuerpo no es un ornamento para llamar la atención del ojo [o para virar la cabeza]. Uno debe ser conservador en el vestido. **Sino el interno, el del corazón**—La clase de decoración que se debe hacer es al alma al enriquecer nuestra vida espiritual. Esto es una tarea continua mientras continuamente nos consideramos en el espejo de la Palabra de Dios para decorar nuestra alma según Santiago capítulo uno [Santiago1:22-25]. **En el incorruptible ornato**—La persona externa es de la tierra, terrenal. Volverá al polvo de la tierra. Los deseos de la carne son sensuales y vanos. Tienen que ser frenados lo más posible. Sin embargo, debemos glorificar a Dios en nuestro cuerpo y en nuestro espíritu (no glorificar el cuerpo, sino a Dios en el cuerpo y el espíritu) según Pablo en 1 Corintios [6:20]. **En el incorruptible ornato de un espíritu afable y apacible**—No hay nada más bello que una personalidad no pretenciosa, sencilla en una mujer. Esta es la clase de decoración que el Señor quiere en nuestras mujeres, y no lo que se ve hoy día en la mayoría de los casos, o en muchos casos, es decir—la apariencia elaborada y excesiva. **Que es de grande estima delante de Dios**—Esta clase de ornamento va más allá del precio de oro, perlas, y ropa costosa. Dios le pone un precio muy alto. Eso llamará la atención a Dios. ¿No sería mejor adornar a su alma para Dios, El que le hizo, que adornarse vanamente como las mujeres de este mundo sencillamente para agradarles y conformarse a las normas de una sociedad degenerada? Vamos a enderezar nuestros valores. **Porque así también...** Esta fue la manera que las mujeres santas a través de la historia de Dios se han adornado, estando en sujeción a sus maridos. Sara, la esposa de Abraham, se da como un ejemplo para seguir. Las mujeres cristianas se amonestan a seguir el ejemplo de las mujeres santas de la Biblia, pero muchas prefieren seguir el ejemplo de “Hollywood” y las normas de los deseos malos de este mundo.

Este comentario se escribe desde un punto de vista libre de prejuicios, excepto por el hecho de que se inclina fuertemente hacia las Escrituras. Si estas palabras son verdad, le incumbe a nuestras mujeres cristianas que no lo han hecho todavía, a conformar sus vidas de acuerdo a este patrón santo. No descarte estos pensamientos livianamente de sus mente. Estas palabras se someten con bondad y humildad. □

— — — — —
 Tres expresiones que deben salir de nuestros labios muy a menudo: “GRACIAS,” “POR FAVOR,” y “PERDÓNEME.”
 — — — — —

The Sword AND Staff Tesoro

MUCHOS que aman la palabra de Dios han encontrado Tesoro a su gusto cuando obtienen volúmenes encuadernados de "La Espada y El Cayado". Si le gusta esta edición actual, también gozará con las ediciones pasadas en forma de libro. Note los que están disponibles (mientras estén disponibles), y ordénelos hoy para su buena lectura. Hágalo parte de su biblioteca y parte de su vida. Se alegrará de haberlo ordenado. □



Puede Hacer más que Hablar

Cuando se pierde todo menos una oración,
Arrodílese ante Dios y reconozca Su poder;
Levante los pies desfallecidos para caminar;
Con El podemos hacer más que hablar.

—Por James E. Gibbons

Contestaciones a : PREGUNTAS BÍBLICAS

1. Génesis 19:24-29; Deuteronomio 29:23;
2. Éxodo 10:13; 14:21,22;
3. Éxodo 23:28-30;
4. Deuteronomio 32:15; 33:5,26; Isaías 44:2;
5. Jueces 3:15-30;
6. 1 Crónicas 11:6;
7. 1 Crónicas 20:5;
8. Job 1:20-22;
9. Salmo 14 y Salmo 53;
10. Proverbios 25:11;
11. Oseas 4:17;
12. Marcos 1:13;
13. monte Gerizim, Juan 4:20,21;
14. Juan 11 y 12:1-3; Lucas 10:38-42;
15. Hechos 9:36-42; Hechos 20:9-12;
16. 1 Corintios 3:6;
17. Romanos 1:15;
18. Santiago 1:1,2,16,19; 2:1,5,14; 3:1,10; 4:11; 5:7,9,10,12,19;
19. Santiago 2:8;
20. Apocalipsis 1:9.

(CORTE Y MANDE POR CORREO\O ESCRIBIR)

Señores: Nuevo Renovado
Adjunto mi contribución. Favor de incluirme en la lista de suscriptores de *La Espada y el Cayado* (en español).

Nombre:.....

Dirección (con código postal):.....

.....

.....

Marcar los volúmenes encuadernados de "The Sword and Staff"
EN ESPAÑOL:

1995-96 volumen encuadernado de "La Espada y el Cayado" —\$7.75

EN INGLÉS:

1985-86 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$6.95

1987-88 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.25

1989-90 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.25

1991-92 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.25

1993-94 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.50

1995-96 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.75

Poems of The Soul and Proverbs (por James E. Gibbons) —\$5.00;

5 o más copias, \$4.00 cada uno.

¿Tiene usted una copia?

"Poems of the Soul and Proverbs"

por James E. Gibbons

ESTE método diferente de expresar la verdad es interesante y atractivo. Muchas personas han ordenado y siguen solicitando este librito de poemas y proverbios por el editor. Aquí hay algunas maneras que se puede usar.

- Para lectura personal ● Para regalos a familiares y amigos ● Para dar a la iglesia completa ● Para usar en preparar boletines de la iglesia ● Para usar en grupos de ciudadanos mayores ● Para dar a los enfermos y a las personas en el hospital

Se sugiere que envíe \$5.00 por cada libro, y si ordena cinco o más, \$4.00 por cada libro, para ayudar con los gastos de imprenta y franqueo. Gracias.

Ordénelo Hoy (disponible en inglés solamente)

Los Últimos Dos Años de LA ESPADA Y EL CAYADO ➔ Ahora Listo en Forma de Libro ◀ (en Español)

LOS ÚLTIMOS dos años de *La Espada y El Cayado*, 1995-1996, ahora están listos encuadernados en forma de libro con su índice (El primero en español). Muchos han visto el valor de obtener este buen libro de material bíblico y espiritual en una forma más permanente para referencia continua y estudio. Los volúmenes encuadernados son la respuesta. Un lector escribió recientemente: "Me gustaría ordenar el último volumen de *LA ESPADA Y EL CAYADO*. Tengo cinco volúmenes (en inglés). Tan pronto termino de leer un volumen, empiezo de nuevo. He aprendido muchas cosas..." Cuando los mande a pedir, incluya \$7.75 para ayudar a pagar los gastos de imprimir y correo. Gracias.—Editor □

● AYÚDENOS A ALCANZAR MAS PERSONAS E IGLESIAS CON ESTA PUBLICACIÓN.—¡Gracias!

THE SWORD AND STAFF
LA ESPADA Y EL CAYADO
Post Office Box 147
Mt. Airy, N.C. 27030
U.S.A.
Telephone: (910) 789-1044

Non-Profit Organ-
-U.S. POSTAGE-
P A I D
Permit No. 25